



## 35-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ

### АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ

**Пункт 42 повестки дня. Обзор расходов, утверждение счетов и рассмотрение ревизованных отчетов за 2001, 2002 и 2003 финансовые годы**

#### **ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ И ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА ЗА 2003 ФИНАНСОВЫЙ ГОД**

##### **АННОТАЦИЯ**

В настоящем документе представлены финансовые отчеты Организации за 2003 финансовый год и доклад внешнего ревизора по ним, содержащиеся в документе 9834. Проекты резолюций для рассмотрения Ассамблеей приводятся в добавлении F.

Действия Ассамблеи приводятся в п 6.

### **1. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИКАО В РАМКАХ РЕГУЛЯРНОЙ ПРОГРАММЫ**

#### **1.1 Ассигнования**

1.1.1 На 33-й сессии Ассамблеи была утверждена общая сумма санкционированных ассигнований в размере 57 584 000 долл. на осуществление деятельности в рамках Регулярной программы в течение 2003 финансового года (резолюция A33-23), в том числе 1 052 000 долл. из излишка наличности на оставшуюся часть продолжения Универсальной программы проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов.

1.1.2 В соответствии с финансовым положением 5.6 Совет утвердил перенос с 2002 финансового года на 2003 финансовый год свободных от обязательств ассигнований в размере 3 355 466 долл. (C-DEC 167/9 и C-DEC 169/12).

1.1.3 В течение года Совет, руководствуясь финансовым положением 5.10, утвердил перенос ассигнований на общую сумму 440 000 долл. (C-DEC 170/11) из основной программы "Финансовая деятельность, внешние сношения, общественная информация, оценка программ, ревизия и анализ управленческой деятельности" в следующие основные программы: "Общая политика и руководство" – 48 000 долл., "Юридические вопросы" – 87 000 долл., "Региональные и прочие программы" – 17 000 долл. и "Административное обеспечение" – 288 000 долл.

1.1.4 В течение года Генеральный секретарь, руководствуясь финансовым положением 5.10, утвердил перенос ассигнований в размере 111 000 долл. США из основной

программы "Региональные и прочие программы" в основную программу "Воздушный транспорт" и еще один перенос ассигнований в размере 102 000 долл. США из основной программы "Административное обеспечение" в основную программу "Региональные и прочие программы".

1.1.5 Руководствуясь финансовым положением 5.6, Совет утвердил также перенос не связанных обязательствами ассигнований на общую сумму 2 524 077 долл. с 2003 финансового года на 2004 финансовый год (C-DEC 170/11).

1.1.6 В результате осуществления вышеперечисленных увеличений и переносов окончательная сумма утвержденных ассигнований на рассматриваемый год составила 58 415 389 долл. Подробно об этих изменениях говорится в добавлении А к настоящему документу.

## 1.2 Сравнение фактических расходов с бюджетом

1.2.1 Как указывается в добавлении А, фактические расходы за этот год в рамках окончательно утвержденного бюджета составили 58 170 721 долл. Расходы, понесенные не в канадских долларах, а в другой валюте, указаны в соответствии с оперативным обменным курсом ООН. Расходы, понесенные в канадских долларах, указаны по заложенной в бюджет ставке 1,54 кан. долл. за 1,00 долл. США. В сравнении расходы, указанные в финансовых отчетах, составляют 58 363 096 долл. Разница связана с тем, что расходы в канадских долларах в финансовых отчетах указаны по форвардному обменному курсу, упомянутому в п. 1.4 ниже, что соответствует бухгалтерской политике Организации. В добавлении А сравниваются фактические расходы с окончательно утвержденным бюджетом по каждой основной программе.

## 1.3 Расходы на совещания

1.3.1 Утвержденная смета на проведение совещаний в 2003 году составляла 738 000 долл. Кроме того, неиспользованные ассигнования на проведение совещаний в 2002 году, включая ассигнования на обеспечение переводческого обслуживания в размере 991 000 долл. США, были перенесены на 2003 год. Фактические расходы на проведение совещаний в 2003 году, как показано в добавлении В, составили 736 133 долл. США. Смета расходов на совещания была использована не полностью из-за того, что были перенесены сроки проведения двух крупных совещаний.

## 1.4 Покупка валюты на срок

1.4.1 Бюджетные ассигнования ИКАО и начисленные взносы Договаривающихся государств на финансирование этих ассигнований утверждаются в долларах Соединенных Штатов Америки, однако большая доля расходов либо покрывается в канадских долларах, либо зависит от них. Бюджет и начисляемые взносы за трехлетний период 2002–2004 гг. рассчитывались по курсу 1,54 кан. долл. за 1,00 долл. США. Для того чтобы свести риск к минимуму и оградить бюджет от последствий возможных колебаний обменного курса, канадские доллары с санкции Совета закупаются на срок.

1.4.2 ИКАО заключила форвардные договоры на покупку 151 212 000 кан. долл. на трехлетний период 2002–2004 гг. по среднему обменному курсу 1,556 кан. долл. за 1,00 долл. США. В 2003 году было получено 50 281 000 кан. долл. при фактических затратах в размере 32 304 730 долл. США. Цель стабилизации расходов в канадских долларах на уровне, предусмотренном бюджетом, была достигнута.

## 1.5 **Разные поступления**

1.5.1 Общая сумма разных поступлений в 2003 году составила 5 766 964 долл., что на 1 312 964 долл. превышает заложенную в бюджет сумму 4 454 000 долл. Это увеличение объясняется главным образом увеличением объема продаж публикаций.

## 2. **РАСХОДЫ НА АДМИНИСТРАТИВНОЕ И ОПЕРАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПО ЛИНИИ ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА**

2.1 Ассамблея утвердила ориентировочную бюджетную смету расходов на административное и оперативное обслуживание по линии Программы технического сотрудничества (АОС) на 2003 финансовый год в размере 4 376 000 долл. Поступления по этой статье за данный год составляют, по оценке, 4 090 000 долл. В течение года Совет, руководствуясь финансовым положением 9.5, скорректировал бюджетную смету на 2003 год до 5 579 000 долл. (С-DEC 170/8), а сметные доходы были пересмотрены и составили 5 723 000 долл.

2.2 Фактические расходы и доходы по линии АОС за 2003 год составили соответственно 5 387 851 и 5 503 763 долл., и в результате чистый доход в этом году составил 115 912 долл. Расходы включают неожиданное поступление суммы в размере 544 717 долл., выплаченную правительством Вьетнама в порядке возмещения согласно соглашению об урегулировании спора, связанного с осуществлением проекта СЗГА во Вьетнаме, который разбирался арбитражем начиная с 1992 года. Подробные данные об ориентировочной бюджетной смете АОС в сопоставлении с фактическими данными приводятся в добавлении С.

## 3. **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИКАО В РАМКАХ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

3.1 В течение года, закончившегося 31 декабря 2003 года, общая сумма расходов по исполняемым ИКАО проектам Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) составила 7 160 327 долл. Из этой суммы 5 114 550 долл. финансировалось правительствами-бенефициариями в рамках соглашений о совместном участии в расходах, а остальные 2 045 777 долл. – из фондов ПРООН.

3.2 Финансовые положения и правила Программы развития Организации Объединенных Наций предусматривают, что исполнительные учреждения, которые являются организациями системы Организации Объединенных Наций, направляют Администратору ПРООН счета по средствам, выделенным им Администратором ПРООН, и доклад внешнего ревизора по ним для представления Исполнительному совету ПРООН.

3.3 Счета за 2003 год по исполняемым ИКАО проектам ПРООН включены в таблицу F финансовых отчетов Организации, а доклад внешнего ревизора соответственно охватывает счета проектов ПРООН. Эти счета выносятся на утверждение Ассамблеи для последующего представления Исполнительному совету ПРООН.

## 4. **ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА**

4.1 Внешний ревизор представила не обусловленное оговорками заключение о том, что финансовые отчеты Организации за 2003 год во всех значимых отношениях объективно

отражают финансовое положение Организации на 31 декабря 2003 года и итоги ее деятельности и что операции Организации, с которыми она ознакомилась в ходе проверки финансовых отчетов, во всех существенных отношениях производились в соответствии с Финансовыми положениями и уставными полномочиями Организации.

4.2 В докладе внешнего ревизора также приводятся для рассмотрения Организацией итоги изучения соответствующей деятельности Организации и рекомендации. Замечания Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора и предлагаемые действия по рекомендациям приводятся в добавлении D.

## 5. РАССМОТРЕНИЕ СОВЕТОМ

5.1 21 июня 2004 года Совет в соответствии с финансовым положением 13.3 рассмотрел финансовые отчеты Организации за 2003 финансовый год и доклад внешнего ревизора по ним (документ 9834). Совет также рассмотрел замечания Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора (добавление D), а также доклад Генерального секретаря о положении дел с выполнением рекомендаций внешнего ревизора за предыдущие годы (добавление E). Внимательно изучив финансовые отчеты и доклад внешнего ревизора, Совет решил передать документ Ассамблее и рекомендовать указанные ниже действия.

## 6. ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ

6.1 Финансовые отчеты за 2003 финансовый год и доклад внешнего ревизора по ним в документе 9834 и замечания Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора (добавление D) представляются Ассамблее в соответствии с финансовым положением 13.3. Кроме того, в добавлении E приводится доклад о положении дел с выполнением рекомендаций внешнего ревизора за предыдущие годы.

6.2 Совет рекомендует Ассамблее:

- a) принять к сведению доклад внешнего ревизора по счетам за 2003 год, содержащийся в документе 9834, замечания Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора (см. добавление D к настоящему документу) и доклад о положении дел с выполнением рекомендаций внешнего ревизора за предыдущие годы (добавление E);
- b) настоятельно предложить Генеральному секретарю продолжить работу по выполнению рекомендаций внешнего ревизора;
- c) утвердить ревизованные счета Организации, содержащиеся в документе 9834;
- d) утвердить счета, касающиеся исполняемых Организацией проектов ПРООН (таблица F финансовых отчетов).

6.3 Содержащиеся в добавлении F два проекта резолюций, касающихся вышеуказанных рекомендаций, представляются на рассмотрение Ассамблеи.

**ДОБАВЛЕНИЕ А**

**ОТЧЕТ ОБ АССИГНОВАНИЯХ И РАСХОДАХ  
ПО ОСНОВНЫМ ПРОГРАММАМ ЗА 2003 ГОД  
(в долларах США)**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Утвержденные ассигнования (Рез. А33-23)	Перенос с предыдущего года (С 167/9, С 169/12)	Переносы между основными программами (Фин. полож. 5.10) (С 170/11)	Перенос на 2004 г. (Фин. полож. 5.6) (С 170/11)	Всего Скоординир. ассигнования (1)+(2)+(3)+(4)	Расходы по заложенному в бюджет курсу	Свободный от обязательств остаток на 31 декабря 2003 г. (5) - (6)
<b>Основные программы</b>							
I. Общая политика и руководство	888 000	991 513	48 000	( 494 192)	1 433 321	1 433 321	
II. Аэронавигация	8 640 000	811 800		( 730 493)	8 721 307	8 700 981	20 326
III. Воздушный транспорт	4 622 000	73 532	111 000	( 251 570)	4 554 962	4 554 961	1
IV. Юридические вопросы	816 000	29 713	87 000	( 7 660)	925 053	925 053	
V. Региональные и прочие программы	15 069 000	274 859	8 000	( 84 867)	15 266 992	15 266 294	698
VI. Административное обеспечение	22 039 000	367 552	186 000	( 179 995)	22 412 557	22 260 586	151 971
VII. Финансовая деятельность, внешние сношения, общественная информация, оценка программ, ревизия и анализ управленческой деятельности	3 468 000	245 684	( 440 000)	( 179 211)	3 094 473	3 059 844	34 629
VIII. Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов	990 000	153 174		( 3 594)	1 139 580	1 139 580	
	<u>56 532 000</u>	<u>2 947 827</u>		<u>(1 931 582)</u>	<u>57 548 245</u>	<u>57 340 620</u>	<u>207 625</u>
VIII. Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов (оставшаяся часть продолжения), финансируемая за счет излишка наличности	1 052 000	407 639		( 592 495)	867 144	830 101	37 043
	<u>57 584 000</u>	<u>3 355 466</u>		<u>(2 524 077)</u>	<u>58 415 389</u>	<u>58 170 721</u>	<u>244 668</u>
	<u>Утвержденная смета</u>					<u>Фактические поступления</u>	
Разные поступления	4 454 000					5 766 964	

**ДОБАВЛЕНИЕ А**

**ПРИМЕЧАНИЕ.**

В соответствии с резолюцией А33-23 Ассамблеи положительная разница между заложенным в бюджет курсом (1,54 кан. долл. за 1,00 долл. США) и средним курсом форвардной покупки (1,556 кан. долл. за 1,00 долл. США), составляющая 260 000 долл., перенесена на счет усовершенствованного Механизма AVSEC.

Расходы в канадских долларах указаны в переводе по заложенному в бюджет валютному курсу: 1,54 кан. долл. за 1,00 долл. США.

А35-WP/30  
AD/12  
Appendix A

ДОБАВЛЕНИЕ В  
СОВЕЩАНИЯ 2003 ГОДА  
ОТЧЕТ О РАСХОДАХ (\*)  
(В ДОЛЛАРАХ США)

	(1)	(2)	(3)
	Место проведения	Бюджет (**)	Общая сумма расходов
<b>ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА I. ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И РУКОВОДСТВО</b>		991 000	
Обеспечение переводом (AN CONF/11; AT CONF/5)			251 990
34-я сессия (чрезвычайная) Ассамблеи			26 208
<b>ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА II. АЭРОНАВИГАЦИЯ</b>		160 000	
Совещания групп экспертов:			
- AMCP/8	Монреаль		6 071
- AIRP/1	Монреаль		2 280
- GNSSP/4	Монреаль		31 444
- OPSP/8	Монреаль		3 065
- DGP/19	Монреаль		4 716
- FCLTP/1	Монреаль		4 814
AN CONF/11	Монреаль		41 740
GTC/9	Марракеш		10 891
SADISOPSG/8	Бангкок		6 425
WAFSOPSG/1	Лима		3 546
<b>ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА III. ВОЗДУШНЫЙ ТРАНСПОРТ</b>		175 000	
AT CONF/5	Монреаль		33 054
Совещания групп экспертов:			
- ANSEP/4	Монреаль		3 645
- AEP/5	Монреаль		1 741
Группа экспертов AVSEC	Монреаль		4 235
Семинар AVSEC FAL	Регион Восточной и Южной Африки/5		8 875
Практикумы/семинары:			
- WARFM	Дакар		8 356
- STAW/44	Бангкок		9 662
- Рег. семинар по политике	Бейрут		11 273
- FEPW, Дакар	Дакар		8 223
- FEPW, Каир	Каир		10 321
REG TFG	Дакар		6 460
- AFI TFG	Каир		4 438
- MER TFG	Монреаль		619
TAG/MRTD/14	Монреаль		1 396
AN-DE/14	Монреаль		1 450
IETC/4	Монреаль		
<b>ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА IV. ЮРИДИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ</b>		53 000	
Семинар по юридическим вопросам	Дакар		20 056
<b>ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА V. РЕГИОНАЛЬНЫЕ И ПРОЧИЕ ПРОГРАММЫ</b>		350 000	
Группы планирования:			
- APIRG/14	Яунде		36 647
- NAT SPG/39	Париж		698
- EANPG/45	Париж		8 530
- APASM TF/5	Бангкок		-
- APASM TF/6	Гондолулу		2 596
- ATS/AIS/SAR/SG/13	Бангкок		470
- CNS/ATM/IC/SG/10 & CNS/MET/SG/7	Бангкок		668
- ATTF/5	Пхукет		1 657
- APANPIRG/14	Бангкок		7 723
- RPG-WRC-2003	Бангкок		-
- MIDANPIRG/8	Каир		6 736

(\*) Расходы в кан. долл. указаны в переводе по заложенному в бюджет курсу 1,54 кан. долл. за 1,00 долл. США

(\*\*) Включает суммы, перенесенные с 2002 года.

	(1)	(2)	(3)	
	Место проведения	Бюджет (**)	Общая сумма расходов	
Группы планирования (продолж.):	- MIDANPIRG AFS/ATN TF/9	Каир	166	
	- MIDANPIRG RVSM/TF/8	Абу-Даби	965	
	- CS/ATM/IC/SG/2 MTG	Каир	-	
	- Подгруппа ATM/SAR/AIS	Каир	253	
	- ATS/IS/TF	Каир	264	
	- AERMET/SG/6	Бразилия	8 291	
	- GREPECAS AGA/AOP/SG/3	Монтеррей	7 792	
	- GREPECAS AIS/MAP/SG/8	Лима	7 849	
	- AOP/SG/5	Дакар	6 598	
	- DDG/CE/2	Найроби	1 040	
	- CNS/ATM /SG/4	Дакар	7 741	
	Совещания по выполнению планов:	- RVSV/RMAF/RMP/TF/2	Дакар	4 387
		- Неофициальное совещание по сезонным перевозкам паломников Хадж	Дакар	1 732
		- Неофициальное совещание по улучшению обслуживания воздушного движения над южной частью Атлантического океана	Дакар	3 130
- Группа экспертов Африки по AVSEC		Дакар	157	
- Координационное совещание по ОВД		Дакар	2 130	
- GNSS /ITF		Дакар	523	
- NAT/IMG/22		Шаннон	1 620	
- NAT IMG/23		Аннаполис	2 271	
- NAT FIG/8		Шаннон	1 554	
- NAT FIG/9		Аннаполис	2 097	
- NAT ATMG/21		Рейкьявик	2 230	
- TARTAR/14		Париж	230	
- TARTAR/15		Париж	250	
- RVSMIE/1		Москва	4 267	
- OLIMP/4		Париж	416	
- OLIMP/5		Париж	180	
- AWOG/10		Париж	5 182	
- CMRI/4		Шэньчжэнь	-	
- RVSM TF/17		Бангкок	-	
- RVSM TF/18		Ханой	147	
- EMARSSH PIRM		Голд-Кост	-	
- RVSM TF/20		Дели	1 774	
- Спец. координационное совещание по ОВД		Бангкок	213	
- ACP WG-M		Бангкок	-	
- Обзор /CNS/ATM /OPS-GM/TF		Гонолулу	2 657	
- OPMET/E TF/1		Бангкок	-	
- EUR/MID/взаимодействие/1		Париж	1 224	
- RVSM/TF/10		Абу-Даби	997	
- GREPECAS ACG/3		Лима	9 041	
- GREPECAS AVSEC /COMM/2		Мехико	442	
- C/CAR DCA/6 & MEVA/9		Нассау	6 301	
- E/CAR IWG/27		Сент-Джон	5 447	
- E/CAR/DCA/18		Порт-оф-Спейн	3 885	
- SAM 93/03 ATM		Кито	-	
- Неофициальное совещание по AIS/MAP/AUTO		Лима	806	
- E/CAR NE SAM		Венесуэла	-	
- Восьмое совещание SAM CAA		Буэнос-Айрес	6 165	
- CMU/CNS/ATM	Мехико	1 745		
Семинары и практикумы:	- Практикум по сертификации аэродромов	Дакар	1 068	
	- Семинар/практикум по летной годности	Аккра	3 295	
	- Рабочая группа по подготовке AN CONF/11	Дакар	-	
	- Семинар по подготовке к AN CONF/11	Ереван	6 154	
	- Практикум для старших сотрудников CASK	Душанбе	2 995	
	- Пятый семинар по RVSM	Бангкок	41	
	- DLSS	Бангкок	-	
	- PM AN CONF/11	Бангкок	-	
	- Совместный практикум ИКАО/MCA	Дубай	5 742	
	- Семинар по RVSM/специальная группа	Абу-Даби	2 019	
	- Учебный практикум по прогнозам ВСЗП	Мускат	456	
	- Семинар представителей гражданской и военной авиации по координации и SAR	Каир	246	
	- Семинар по безопасности полетов на ВПП и управление безопасностью при ОВД	Каир	165	
	- DGSW	Кингстон	1 279	
	- Семинар по подготовке к AN CONF/11	Лима	5 799	
			<u>1 729 000</u>	<u>736 133</u>

(\*) Расходы в кан. долл. указаны в переводе по заложенному в бюджет курсу 1,54 кан. долл. за 1,00 долл. США  
(\*\*) Включает суммы, перенесенные с 2002 года.

ДОБАВЛЕНИЕ С

ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО  
РАСХОДЫ НА АДМИНИСТРАТИВНОЕ И ОПЕРАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (АОС)  
ОТЧЕТ ОБ УТВЕРЖДЕННОЙ СМЕТЕ, РАСХОДАХ И  
СВОБОДНОМ ОСТАТКЕ УТВЕРЖДЕННОЙ СМЕТЫ (2003)  
(в долларах США)

	Утверждено Ассамблеей	Пересмотренный бюджет 2003 г. <sup>1</sup>	Расходы/ поступления 2003 г.	Свободный остаток утвержденной сметы
Ассигнования/расходы				
Основная программа XI	<u>4 376 000</u>	<u>5 579 000</u>	<u>5 387 851</u>	<u>191 149</u>
Поступления	<u>4 090 000</u>	<u>5 723 000</u>	<u>5 503 763</u>	
Излишек (дефицит) поступлений по отношению к расходам	<u>(286 000)</u>	<u>144 000</u>	<u>115 912</u>	

<sup>1</sup> Принято к сведению Советом на 170-й сессии (С-DEC 170/8).



## ДОБАВЛЕНИЕ D

### ЗАМЕЧАНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ДОКЛАДУ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

1. На 28-й сессии Ассамблеи было принято решение о том, что в будущем Совету следует включать в свой доклад информацию о действиях, которые Генеральный секретарь намеревается предпринять по существенным рекомендациям, содержащимся в докладе внешнего ревизора. В настоящем добавлении представлены замечания и предполагаемые действия Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора за 2003 год, содержащемуся в документе 9834.

2. Приводимые ниже замечания представлены в порядке следования разделов в докладе внешнего ревизора.

#### 3. **ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ И ЗАКЛЮЧЕНИЕ ПО ИТОГАМ РЕВИЗИИ (пп. 9–15)**

3.1 В п. 11 доклада внешний ревизор, как и в 2002 году, вновь рекомендует ИКАО рассмотреть свою политику в области бухгалтерского учета, включив в него положения о длительных задержках с поступлением на ее счета начисленных взносов. В 2002 году Генеральный секретарь в своем ответе выразил мнение о нецелесообразности включения положений, касающихся неопределенного поступления взносов, поскольку выплата начисленных взносов после их утверждения Ассамблеей является обязательной. Данный вопрос обсуждался в ходе 12-го заседания 169-й сессии, на котором Совет принял к сведению замечания Финансового комитета о том, что положения, рекомендованные внешним ревизором, не могут существенно повлиять на полезность финансовых отчетов, поскольку информация в полной мере предоставляется в финансовых отчетах заинтересованным сторонам.

3.2 В 2004 году будут по-прежнему предприниматься усилия по дальнейшему повышению надежности системы инвентаризации, упомянутой в п. 13 доклада, с тем чтобы Генеральный секретарь мог представлять данные о стоимости имущества длительного пользования в примечаниях к финансовым отчетам.

#### 4. **ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ В ОТНОШЕНИИ ДОКЛАДА ЗА 2000 ГОД** **Управление людскими ресурсами (пп. 16–82)**

##### 4.1 **Общие замечания**

4.1.1 Несмотря на то, что требования, предъявляемые к Отделу кадров (PER), возрастают, кадровые ресурсы, выделяемые на выполнение работы, сокращаются. Это является результатом общих финансовых ограничений, требующих значительного сокращения бюджета, в частности в сферах административного обеспечения. Такие ограничения серьезно и неблагоприятно сказываются на способности PER отвечать требованиям к выполнению своей программы.

## 4.2 Планирование людских ресурсов

4.2.1 Высказывая замечания о планировании людских ресурсов, ревизор ссылается в докладе на используемые процессы и предпринимаемые усилия по сокращению кадровых ресурсов в бюджете по программам на трехлетний период 2005–2007 годов. На очень раннем этапе бюджетного процесса стало очевидно, что для достижения общих целей Договаривающихся государств необходимо произвести сокращение и корректировку бюджета. Поэтому руководителям программ сначала было предложено определить возможные статьи сокращения расходов, учитывая приоритеты на уровне каждой основной программы, а также необходимость как можно большего использования процесса высвобождения должностей по объективным причинам для сокращения штатов в соответствии с указаниями Совета. Затем в масштабе всей Организации был проведен общий обзор всех предложений с учетом общих целей ИКАО, а также факторов, указанных в п. 3.1 документа C-WP/12097. Были также рассмотрены другие возможности сокращения расходов посредством дополнительной экономии средств и повышения эффективности. В этом процессе были приняты меры к тому, чтобы важнейшие программы, а также некоторые небольшие программы и подразделения Организации чрезмерно не затрагивались бюджетным сокращением. На раннем этапе процесса были также подняты проблемы, связанные с высвобождением должностей по объективным причинам, о которых по существу говорится в документе C-WP/12097 и последующих докладах Совету. В этой связи следует также отметить, что с учетом кадровой структуры Организации метод высвобождения должностей по объективным причинам считается наиболее экономически эффективным подходом к сокращению общих расходов.

4.2.2 В п. 33 доклада ревизор отмечает, что старшему руководству следует решить, какие программы не могут быть сохранены в рамках существующих финансовых ограничений, на основе проведения обзора с учетом стратегических и оперативных приоритетов. Вышеизложенные процессы, осуществляемые Организацией, практически не отразили подхода, упомянутого ревизором, однако привели к корректировке или сокращению программ, а не к полному устранению целых программ. В этой связи следует отметить, что выполняемые Организацией программы с годами получили развитие для удовлетворения конкретных потребностей Договаривающихся государств и что Ассамблея, Совет и другие органы Организации регулярно рассматривают эти программы. Последовательные анализы проектов бюджета по программам, проведенные Советом и их вспомогательными органами, фактически показали, что ни одна из программ в целом не может быть ликвидирована.

## 4.3 Компетентность персонала

4.3.1 В пп. 3–38 внешний ревизор верно оценивает важное значение систематического сбора и контроля информации о компетентности персонала, а также ее общего понимания в масштабах всей Организации для облегчения принятия старшим руководством решений относительно сокращения и перераспределения кадров. Работа по вопросам компетентности персонала в настоящее время осуществляется как на уровне всей системы ООН, так и в ИКАО, поскольку пересмотренная классификация должностей сотрудников категории специалистов системы ООН включает сведения о компетенции. Повышение квалификации также является фактором, который оценивается при оценке производственной деятельности персонала. В этой связи следует отметить, что совместная рабочая группа администрации и персонала ИКАО по вопросам управления производственной деятельностью уже провела свое первое совещание. Эта рабочая группа представит рекомендации по совершенствованию существующей системы управления производственной деятельностью. Предполагается, что эти рекомендации будут

включать предложения по обновлению и расширению существующих рамок квалификации персонала.

#### 4.4 **Информационная система по людским ресурсам (HR)**

4.4.1 Генеральный секретарь согласен с замечаниями внешнего ревизора в пп. 39–41 о том, что информационная система HR нуждается в совершенствовании для лучшего обеспечения процесса принятия решений о планировании людских ресурсов. Этот вопрос вызывает у Секретариата особую обеспокоенность, поскольку должность сотрудника Отдела кадров по анализу систем, который отвечает за поддержание и дальнейшее развитие информационной системы HR, в текущем трехлетии сокращена и в бюджете на трехлетний период 2005–2007 гг. не предусматривается. В этой связи любые ограниченные людские и финансовые ресурсы, которые могут быть выделены в течение 2005–2007 гг., должны будут направлены на эксплуатацию и техническое обслуживание информационной системы HR, а определенную работу по развитию системы с целью интеграции PER с системой управления финансовой деятельностью, возможно, придется отложить по крайней мере до 2008 года.

#### 4.5 **Обучение персонала**

4.5.1 Секретариат согласен с замечаниями ревизора в пп. 42–51, касающимися обучения персонала, и выводом (п. 80) о том, что ИКАО не выделяет достаточных средств на цели обучения персонала. Недостатки учебной программы ИКАО отмечались в предыдущих докладах ревизора, и вновь была внесена рекомендация о выделении необходимых финансовых средств для удовлетворения потребностей в подготовке персонала, в частности по техническим вопросам. В этой рекомендации вновь подчеркивается важность наличия эффективной программы обучения для реализации целей Организации, в частности при осуществлении деятельности после проведения сокращения, когда возникнет необходимость в некоторых кадровых перестановках и обучении персонала для выполнения функций, имеющих более высокий приоритет. Поэтому потребность Организации в подготовке персонала требует тщательного рассмотрения в текущей работе по составлению бюджета и уделению большего внимания удовлетворению потребностей в области обучения.

4.5.2 Совет ИКАО принял к сведению потребность в увеличении объема финансирования в целях обучения и на текущее трехлетие выделил 100 000 долл. на обучение лиц руководящего состава в сфере отчетности о производственной деятельности и на подготовку руководящих кадров. Для обеспечения этой деятельности в течение следующего трехлетия потребуются дополнительные средства. Если в рамках Регулярной программы для этой цели не будут выделены ассигнования, предоставление дополнительных средств необходимо будет утверждать в каждом конкретном случае.

#### 4.6 **Практика набора персонала**

4.6.1 В пп. 55–63 внешний ревизор признает достигнутый прогресс в совершенствовании и упорядочении практики набора персонала. Подготовка короткого списка и установление продолжительности периода до выхода назначенного кандидата на работу подчеркиваются как два этапа процесса набора, предусматривающего принятие более строгих мер с целью дальнейшего повышения эффективности. Эти замечания приняты к сведению и будут по-прежнему предприниматься усилия по дальнейшему сокращению задержек на всех этапах набора персонала.

4.6.2 В связи с замечаниями в пп. 64 и 65 о необходимости отслеживания контрольных сроков на всех этапах процесса набора можно отметить, что Отдел кадров уже анализирует и отслеживает сроки на каждом этапе процесса набора. Пока эта работа осуществляется вручную. В этой области требуется усовершенствованное компьютерное обеспечение, и такая деятельность включена в программу работы сотрудника PER по анализу систем и в перечень требований пользователей PER в отношении интегрированной системы управления финансовой деятельностью.

4.6.3 В пп. 66–70 внешний ревизор отмечает, что ИКАО достигла хорошего прогресса в части более широкого использования интервью при отборе кандидатов на должности категории специалистов и главных сотрудников, и рекомендует распространить практику проведения интервью на всех кандидатов, рассматриваемых для замещения должности, независимо от того, известны ли они проверяющему сотруднику. В связи с этим следует отметить, что с учетом сокращения бюджета должность сотрудника по набору персонала в апреле 2005 года планируется ликвидировать. Таким образом, помощь, которую Отдел кадров в настоящее время оказывает руководителям среднего звена при проведении интервью, ставится под сомнение. Предполагается, что потеря должности сотрудника по набору персонала негативно скажется на достигнутом прогрессе в деле совершенствования процесса набора кадров.

#### 4.7 **Справедливое географическое представительство (СГП)**

4.7.1 Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает, что внешний ревизор в п. 72 указывает, что ИКАО добились прогресса в улучшении ситуации с представленностью непредставленных и недопредставленных государств. Работа в этом направлении будет продолжаться.

#### 4.8 **Гендерные вопросы**

4.8.1 В п. 74 внешний ревизор отмечает, что за прошедшее десятилетие (1993–2003 гг.) существенного прогресса в улучшении статуса женщин на должностях категории специалистов и более высоких категорий в ИКАО не достигнуто. Будут по-прежнему предприниматься усилия по дальнейшему улучшению представленности женщин на всех уровнях категории специалистов и более высоких категорий. Указания Совета в этом отношении приняты к исполнению.

#### 4.9 **Рекомендации**

4.9.1 Рекомендации внешнего ревизора, обобщенные в п. 82, одобряются. Однако выполнение этих рекомендаций будет зависеть от наличия людских и финансовых ресурсов, в том числе на требуемую поддержку информационной системы HR.

### 5. **ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ ПО ДОКЛАДУ 2000 ГОДА. Модернизация финансовых и информационных систем (пп. 83–96)**

5.1 Замечания и рекомендации, сделанные внешним ревизором в пп. 83–96, одобряются с некоторыми разъяснениями в нижеуказанных пунктах.

5.2 Риски, упомянутые в п. 89, снижаются следующим образом:

- a) как указано в п. 88 доклада внешнего ревизора, использование целевых ресурсов на руководство проектом и услуг консультантов сокращается в целях ограничения расходов, относимых на счет фонда ICT;
- b) Совет периодически информируется о достигнутом прогрессе; и
- c) осуществляется строгий бюджетный контроль и другим управлениям не выделяются конкретные финансовые средства на разработку и техническое обслуживание административных систем, помимо тех, которые требуются для применения оптимальной практики управления.

5.3 В п. 90 внешний ревизор дает верную оценку степени сложности определения масштабов проекта. В марте 2004 года потенциальным поставщикам интегрированных финансовых информационных систем была направлена просьба представить запечатанные тендерные предложения с подробными сметами расходов. Тендерные предложения, полученные от поставщиков в начале мая 2004 года, в настоящее время оцениваются. После принятия окончательного решения и при условии наличия финансовых средств Организация должным образом определит масштабы и график осуществления проекта.

5.4 Необходимость учета общих расходов на приобретение новой финансовой системы полностью осознается. В просьбе о представлении запечатанных тендерных предложений поставщикам было предложено представить оценочные данные о первоначальных расходах на приобретение программного обеспечения и лицензий, закупку и техническое обслуживание аппаратуры, создание инфраструктуры, пересмотр бизнес-процессоров, обучение пользователей, техническое обслуживание системы и развитие внутренних ресурсов, требующихся от Организации для осуществления проекта. Текущие расходы по оказанию технической поддержки и внутренние затраты в этих оценках также будут учитываться и рассматриваться при выборе варианта.

5.5 В связи с заявлением в п. 92 о высокой вероятности неблагоприятного исхода по проекту следует отметить, что Организация находится лишь на первоначальных этапах определения масштабов проекта с учетом приоритетов и имеющихся ресурсов. В отсутствие долгосрочных и стабильных источников финансирования модернизации финансовой системы масштабы проекта придется существенно ограничить. Верно, что без наличия стабильного источника финансирования Организации в будущем будет сложно поддерживать свои финансовые системы на уровне современных технологий.

5.6 Что касается заявления в п. 93 о существовании некоторой неопределенности в отношении способности Организации обслуживать и обеспечивать сложную развивающуюся финансовую систему, то следует отметить, что Организация не может привлекать необходимых специалистов для обеспечения функционирования новой финансовой системы до выбора конкретного варианта, поскольку различные варианты требуют различных уровней квалификации. Поэтому ресурсы, необходимые для поддержания новой системы, будут определены в установленном порядке на основе принятого решения и имеющихся средств.

5.7 В течение всего процесса осуществления проекта проводятся консультации с организациями ООН. В целях сокращения расходов будет надлежащим образом рассмотрен вопрос о том, в какой степени нынешние и долгосрочные системные потребности ИКАО могут

быть удовлетворены за счет использования программного обеспечения, уже имеющегося у других организаций. Эта работа будет продолжаться.

**6. ЗАМЕЧАНИЯ, ВОЗНИКШИЕ ПО ИТОГАМ РЕВИЗИИ ЗА 2003 ГОД. Региональные бюро с особой ссылкой на Бюро Западной и Центральной Африки (Дакар) (пп. 97–133)**

6.1 Доклад внешнего ревизора о региональном бюро в Дакаре и все содержащиеся в нем рекомендации одобряются. В частности, в связи с общим замечанием о необходимости совершенствования процессов планирования, управления и отчетности в отношении работы региональных бюро, следует отметить, что планируемое введение бизнес-планов в основную программу V, как ожидается, будет способствовать дальнейшему совершенствованию существующих процессов управления. Кроме того, бизнес-планы помогут в проведении приоритизации и выполнении требований, содержащихся в Глобальном и региональных аэронавигационных планах, а также в дальнейшем совершенствовании самих планов.

6.2 В связи с рекомендацией о разработке цепочки планируемых итогов и результатов в увязке с целями регионального бюро для создания более эффективной базы отчетности планируется ввести систему отчетности о производственной деятельности для дальнейшего совершенствования процесса оценки, используемого при определении эффективности работы ИКАО.

6.3 В отношении представления отчетов о достигнутых результатах в регионе, в частности о подготовке обширных планов, связанных с сезонными перевозками паломников, планируется усовершенствовать форму ежемесячных отчетов региональных бюро для обеспечения включения в них основных видов деятельности, характерных для региона, и последующего отражения их в годовом докладе Совета. Эта информация может также использоваться региональными бюро в процессе планирования бюджета для демонстрации своих потребностей в ресурсах.

6.4 В целом следует отметить, что выводы, содержащиеся в докладе внешнего ревизора, применимы ко всем региональным бюро и как таковые будут учитываться. Предполагается, что рекомендации внешнего ревизора будут постепенно применяться в течение следующего трехлетия.

**7. ЗАМЕЧАНИЯ, ВОЗНИКШИЕ ПО ИТОГАМ РЕВИЗИИ ЗА 2003 ГОД. Отделение по оценке программ, ревизии и анализу управленческой деятельности (ЕАО) (пп. 134–176)**

**7.1 Общие положения**

7.1.1 Рекомендации внешнего ревизора в принципе одобряются. С учетом предполагаемого сокращения численности персонала Отделения, предусмотренного в бюджете по программам на трехлетний период 2005–2007 гг., будет применяться прагматический подход к принятию любых дополнительных задач, которые могут отвлекать от деятельности по проведению оценок и ревизии. ЕАО уже выполняет ряд задач, не относящихся к их основной деятельности, на что уходит значительная часть рабочего времени сотрудников. Как отмечает внешний ревизор, эти задачи связаны с рассмотрением растущего числа докладов ОИГ, предприятием последующих

действий по докладам ОИГ, рекомендациям внешнего ревизора и ЕАО и вскрытием запечатанных тендерных предложений. На выполнение всех этих задач затрачивается время, выделяемое на осуществление основной деятельности; в следующем трехлетии, с точки зрения наличия времени, ситуация станет еще более сложной.

## 7.2 **Независимость ЕАО можно укрепить путем создания комитета внутреннего надзора**

7.2.1 В пп. 146–150 внешний ревизор рекомендует ИКАО создать комитет внутреннего надзора для усиления функций ЕАО и предоставления рекомендаций по мере необходимости. Внешний ревизор отмечает, что основной функцией комитета по надзору будет выполнение задач консультативной группы при ЕАО и содействие в признании полезности внутреннего надзора в масштабах Организации. Одно лишь существование комитета вовсе необязательно укрепит ЕАО и, если создание комитета не будет должным образом продумано, он может фактически лечь дополнительным административным бременем, в результате чего количество имеющегося времени для выполнения контрольных функций может сократиться. Комитеты по надзору существуют в некоторых учреждениях ООН, однако эти учреждения не имеют аналогичной организационной структуры или постоянного совета. Тем не менее данное предложение будет рассмотрено на предмет создания консультативной группы, соразмерной с составом Отделения, без излишнего увеличения административного бремени, возлагаемого на ЕАО.

## 7.3 **Рекомендации**

7.3.1 В последующих пунктах содержатся замечания по рекомендациям внешнего ревизора, содержащимся в п. 175:

- a) внешний ревизор рекомендует, чтобы ЕАО на ежегодной основе обновляло материалы исследования по оценке рисков, а старшие руководители участвовали в проведении оценки рисков. Как отмечается в п. 152 доклада, ЕАО при разработке своей программы работы учитывает риски в беседах с руководителями программ. ЕАО будет продолжать эту работу и приводить процесс оценки рисков в соответствие с формальными требованиями при разработке своих ежегодных программ работы;
- b) внешний ревизор рекомендует ЕАО изучить возможные способы использования годового доклада для информирования государств-членов о достигнутых результатах в сопоставлении с целями или задачами, четко указанными в бюджете по программам, представления информации о ключевых показателях своей производственной деятельности, констатации любого прогресса и определения будущих действий. ЕАО со временем изучит возможность постепенного улучшения содержания своей части годового доклада;
- c) внешний ревизор отмечает, что ЕАО следует начинать любой проект с четкого определения целей, которые должны обуславливать формы требуемой работы и стандарты, которыми необходимо руководствоваться. ЕАО всегда стремилось уделять особое внимание подготовке докладов и применять стандарты по мере возможности; оно будет по-прежнему делать это, учитывая замечания внешнего ревизора;

- d) в связи с рекомендацией о том, что ЕАО следует и впредь стремиться к наращиванию возможностей оценки и разработке необходимых стандартов и принципов, ЕАО продолжит свою работу в пределах нынешних и запланированных ресурсов.

7.3.2 В последующих пунктах приводятся замечания по рекомендациям внешнего ревизора, содержащимся в п. 176:

- a) в связи с рекомендацией о том, что ЕАО следует излагать работу, планируемую на год, выполненную работу и работу, перенесенную на более поздний срок, следует отметить, что форма отчетности была упрощена и стала более последовательной, чем в прошлом. В следующий доклад по оценке производственной деятельности будут внесены дальнейшие усовершенствования;
- b) внешний ревизор рекомендует ЕАО использовать последовательный формат отчетности при подготовке доклада об оценке производственной деятельности и программы работы для определения целей, ключевых вопросов и рекомендаций по каждому направлению или проекту с указанием количества высказанных рекомендаций и с комментариями руководства, если таковые имеются. ЕАО постепенно улучшает форму представления своего доклада. Форма доклада была упрощена и стала более последовательной; данная работа будет продолжаться. По рекомендации внешнего ревизора доклад Совету будет включать примечание о том, что информация ЕАО представляется без изменений;
- c) что касается рекомендации об осуществлении контроля за выполнением рекомендаций предыдущих докладов ЕАО, то поскольку учет фактического количества выполняемых и невыполняемых рекомендаций по докладу уже ведется, данная рекомендация осуществлена в добавлении к докладу об оценке производственной деятельности;
- d) ревизор хотел бы, чтобы ЕАО выражало мнение о существующем положении и мерах контроля со стороны руководителей и достигнутом прогрессе. В этой связи в табличной форме предоставляется информация о количестве и процентной доле выполненных рекомендаций. Эта информация показывает, какой был достигнут прогресс;
- e) внешний ревизор рекомендует, чтобы ЕАО отчитывалось о других видах деятельности, включая оказание помощи при открытии запечатанных тендерных предложений. Как отмечается в пп. 161 и 162 доклада ревизора, некоторая информация уже включается в доклады ЕАО; усовершенствования в этом отношении будут продолжаться.
-



## ДОБАВЛЕНИЕ Е

### ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ВЫПОЛНЕНИЕМ РЕКОМЕНДАЦИЙ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА ЗА ПРЕДЫДУЩИЕ ГОДЫ

1. В настоящем докладе приведен не подвергнутый аудиторской проверке перечень рекомендаций внешнего ревизора за предыдущие годы, включая рекомендации, по которым не предприняты действия по состоянию на 31 декабря 2002 года. По каждой невыполненной рекомендации внешнего ревизора представленная информация включает год доклада о ревизии, в котором содержится рекомендация, номер пункта этого доклада, полный текст рекомендации внешнего ревизора, комментарий о ходе выполнения рекомендации и ее нынешнее состояние.

#### 2. РЕКОМЕНДАЦИИ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА В ДОКЛАДЕ ЗА 1998 ГОД

##### 2.1 Авиатранспортное управление: статистическая программа

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
2.1.1	<u>1998, пункт 63:</u> АТУ следует продолжать на плановой основе осуществлять автоматизацию сбора, анализа и рассылки авиационных статистических данных. Создание новой единой базы данных должно способствовать улучшению системы оценки результатов и представления данных о качестве работы. Представляется очевидным, что такие новые технические средства должны отвечать требованиям, связанным с проблемой Y2K.	В октябре 2002 года была введена в эксплуатацию новая объединенная статистическая база данных (ОСБД). В феврале 2004 года государства были проинформированы о том, что доступ к некоторым сериям данных можно осуществлять в онлайн-режиме через защищенную сеть ИКАО (ICAO Secure Net) (доступ к остальным сериям будет открыт позднее в 2004 году). При наличии возможности пользоваться данными в онлайн-режиме отпадает необходимость печатать статистические сборники на бумаге и позволяет государствам пользоваться более свежей статистической информацией.	<b>В основном выполнено</b>
2.1.2	<u>1998, пункт 63:</u> АТУ следует осуществлять на систематической основе контроль выполнения и оценку результатов программы, а также расширять обратную связь с пользователями для поддержания актуальности статистической программы, исходя из потребностей государств и других пользователей.	На вопросник в отношении полезности статистического ежегодника, включенный в последние два издания этого документа, не поступило никаких ответов. Однако после приостановления выпуска этого издания на него поступило много заявок. Полезность для государств элементов статистической программы, связанных с аэропортовым и аэронавигационным обслуживанием, была подтверждена на ANSConf 2000. После введения диалогового режима работы новой системы ИКАО будет иметь лучшую возможность оценивать удовлетворение требований государств к характеру данных и своевременности их подготовки. Что касается внешних пользователей, то свидетельством полезности базы статистических данных ИКАО являются их ежедневные запросы данных (в частности, консультантами) и готовность этих пользователей оплачивать такие данные.	<b>Выполняется</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
2.1.3	<p><u>1998, пункт 63:</u>            АТУ следует увязывать существующие данные о производственных показателях с проводимыми работами с целью определения достигнутого прогресса в результате предприятия действий или необходимости предприятия альтернативных действий.</p>	<p>Основной особенностью новой базы статистических данных является система мониторинга, которая позволяет контролировать представление данных государствами. Эта система также позволяет осуществлять контроль за использованием людских ресурсов. С созданием возможности пользоваться данными в онлайн-режиме на ИКАО ложится дополнительная нагрузка, связанная с необходимостью своевременной обработки поступающих данных, поэтому включение в систему функций мониторинга должно позволить лучше предсказывать пиковые потребности в персонале.</p>	<b>Выполняется</b>

## 2.2

**Охрана окружающей среды**

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
2.2.1	<p><u>1998, пункт 72</u>            Под системой обеспечения охраны окружающей среды (EMS) понимаются принципы и правила, которые позволяют Организации получать представление о воздействии своих конечных продуктов и видов деятельности на окружающую среду и добиваться желательного уровня качества окружающей среды. В Штаб-квартире принимаются меры по достижению дополнительной экономии в практике управленческой деятельности и решению влияющих на окружающую среду вопросов; например, узел сети Интернет ИКАО является важным инструментом распространения общественной информации и пропаганды мер, направленных на использование переработанной бумаги, а также на переработку макулатуры. Хотя Секретариат использует некоторые компоненты EMS, они являются неполными и отсутствует систематическое документирование существующей практики. Мы рекомендуем Генеральному секретарю рассмотреть, в частности, возможность внедрения системы обеспечения охраны окружающей среды в деятельность Секретариата.</p>	<p>Здание ИКАО и связанные с ним аспекты охраны окружающей среды регулируются министерством общественных работ и правительственных служб Канады (PWGSC). ИКАО является арендатором, и любая деятельность, которой ИКАО занимается в этом здании и которая имеет отношение к охране окружающей среды, находится под контролем PWGSC и владельца здания с точки зрения регулирования связанных с охраной окружающей среды вопросов.</p>	<b>Выполняется</b>

## 2.3 Управление наличностью

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
2.3.1	<u>1998, пункт 89</u> Сделать инвестиционную политику более конкретной и полной.	ИКАО инвестирует только наличность, которая является излишком по отношению к текущим потребностям. С банками достигнуты выгодные договоренности в отношении помещения наличности. Внедряются также альтернативные виды инвестиций, например срочные вклады на более длительные периоды.	<b>Выполнено</b>
2.3.2	<u>1998, пункт 89</u> Модернизировать систему бухгалтерского учета с целью облегчения своевременных Действий, в том числе осуществления платежей в установленные сроки.	Проводятся работы по модернизации системы бухгалтерского учета. Базовые системы, в частности, обеспечивающие управление наличностью, планируется заменить новыми системами в 2005 году. А пока все подлежащие оплате счета внимательно отслеживаются для обеспечения своевременной оплаты.	<b>Выполняется</b>
2.3.3	<u>1998, пункт 89</u> Продолжать подготовку Финансовым отделом прогнозов движения наличности, когда это необходимо.	Прогнозы движения наличности, в частности краткосрочного характера, используются для обоснования решений о помещении средств. Будут приняты дополнительные меры по совершенствованию прогнозирования движения наличности.	<b>Выполнено</b>
2.3.4	<u>1998, пункт 89</u> Рассмотреть в ИКАО возможность введения показателей качества управления наличностью.	Допустимые пределы риска и условия деятельности являются весьма специфическими для ИКАО. Показатель качества, установленный на основе отраслевых стандартов, может не давать объективную оценку, и в этой связи его практическая полезность окажется незначительной. Однако остатки наличности строго контролируются и, когда это возможно, вкладываются с целью получения максимальной отдачи, исходя из параметров допустимых для ИКАО пределов риска.	<b>Не выполнено</b>

## 3. РЕКОМЕНДАЦИИ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА В ДОКЛАДЕ ЗА 1999 ГОД

## 3.1 Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
3.1.1	<u>1999, пункт 47</u> Следует решить связанные с ресурсами вопросы в Штаб-квартире и региональных бюро в целях обеспечения выделения необходимых ресурсов на осуществление деятельности, связанной с	В штатное расписание почти всех региональных бюро введена должность регионального сотрудника по контролю за обеспечением безопасности полетов (ROSO), который играет важную роль при проведении первоначальных проверок. Однако некоторые из этих постов стали вакантными. Как это предусматривалось, 50%	<b>Выполняется</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
	проведением проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов.	<p>рабочего времени ROSO должно было отводиться на проверки, а остальные 50% – для работы в региональном бюро. В результате возникла путаница, связанная с тем, что если некоторые ROSO использовались в течение отведенного времени и более, то другие не использовались в полном объеме по различным причинам. В любом случае проверки не были бы успешно завершены без поддержки со стороны временно откомандированного государствами персонала в дополнение к ограниченным ресурсам, имеющимся в региональных бюро.</p> <p>В настоящее время осуществляются последующие проверки с минимальной поддержкой со стороны региональных бюро, поскольку количество ROSO даже сократилось и они, скорее, должны оказывать поддержку государствам, а не проверять их. Таким образом, проверки организации контроля за обеспечением безопасности полетов осуществляются собственным персоналом SOA с привлечением ряда откомандированных сотрудников.</p> <p>Данная проблема пока не решена. Поскольку программа УППКБП расширяется для охвата всех Приложений, связанных с безопасностью полетов, необходимо прийти к твердому соглашению, добиться чего предполагается к ноябрю 2004 года.</p>	
3.1.2	<p><u>1999, пункт 47</u> При подготовке к расширению Универсальной программы проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов следует как можно скорее заручиться средствами для долгосрочного финансирования Программы.</p>	<p>33-я сессия Ассамблеи одобрила распространение Программы на Приложения 11 и 14 (см. резолюцию А33-8 Ассамблеи), а также потребности в финансировании на трехлетний период 2002–2004 гг. Соответственно средства на подготовительную работу в 2003 году и первый год проверок в 2004 году с учетом распространения проверок на ATM и AGA имеются. Определены, но пока не обеспечены потребности в финансировании с целью распространения проверок на AIG, на подготовительную работу и на 2004 год. Долгосрочные потребности в финансировании Программы, включая ее продолжение и расширение, должны быть рассмотрены и обеспечены в рамках следующего бюджета. Признавая трудности, характерные для постоянного расширения Программы на основе ее распространения на новые Приложения, Секретариат рассматривает возможность проведения в будущем комплексных проверок.</p> <p>Предполагается, что данный вопрос найдет отражение в бюджете на следующий трехлетний период.</p>	<b>Выполняется</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
3.1.3	<u>1999, пункт 47</u> Сектору проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов следует внедрить систему учета времени. Это элементарное средство позволит обеспечить управленческий персонал подробной информацией об использовании ресурсов и получать сопоставительные данные для будущих циклов планирования проверок и принятия решений.	Система учета времени формально не была введена на этапе первоначальных проверок, хотя некоторые проверяющие регистрировали свое время. Первоначальная обратная связь в этом отношении привела к изменению планирования командировок с трех на два государства на одну командировку и к добавлению одного или двух рабочих дней на каждое государство, с тем чтобы обеспечить необходимое время для выполнения проверок.  Руководителем групп предоставлено право оценивать необходимое время для выполнения последующих проверок до составления их графика, и на этой основе определяются командировки. Руководство Сектора SOA осуществляет выборочный качественный контроль потребностей, рекомендованных руководителем группы, и в конце командировки в отчете руководителя группы о командировке делается оценка затраченного времени.  Требование о предпринятии таких действий руководителями групп будет введено с 2005 года, как часть расширенной программы.	<b>Действия не предприняты</b>

#### 4. РЕКОМЕНДАЦИИ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА В ДОКЛАДЕ ЗА 2000 ГОД

##### 4.1 Процесс планирования проекта бюджета по программам на 2002–2004 гг.

В п. 40 доклада внешнего ревизора за 2000 год указывается: Секретариату рекомендуется при разработке бюджета по программам, который бы учитывал глобальные потребности и стратегические приоритеты ИКАО, следующее:

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
4.1.1	<u>2000, пункт 40</u> Предложить Совету при подготовке следующего издания Стратегического плана действий подумать над разработкой долгосрочного графика, определяющего необходимые фонды для завершения разработки стратегических рамок, и включением показателей эффективности на стратегическом уровне, с тем чтобы Стратегический план действий стал эффективным управленческим инструментом.	Секретариат и Совет постоянно занимаются совершенствованием документального оформления бюджета по программам и процесса его формирования. При формировании бюджета по программам учитываются обязательства, зафиксированные в Конвенции о международной гражданской авиации и резолюциях Ассамблеи, а также глобальные потребности. При подготовке бюджета по программам на трехлетний период 2005–2007 гг. Совет будет рассматривать долгосрочные планы и перспективы развития Организации, включая финансовые последствия. СПД связан с бюджетом по программам, который подготавливается сразу на три года, путем соответствующих перекрестных ссылок.	<b>Постоянный процесс: рекомендация считается выполненной</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
		Ожидаемые результаты и показатели эффективности в настоящее время указываются в бюджете по программам на уровне основной программы и отдельных программ. Показатели эффективности, если бы они указывались на уровне СПД, носили бы весьма общий характер и, возможно, не поддавались бы простой оценке, и в этой связи они, вероятно, не служат эффективным управленческим инструментом, как это предусматривалось в рекомендации по результатам ревизии.	
4.1.2	<u>2000, пункт 40</u> Внедрить официальные механизмы, такие, как функция стратегического планирования или процесс обзора проблемных областей на уровне старших руководителей для содействия определению стратегических целей с учетом их степени важности в начале процесса разработки бюджета по программам.	Согласно действующему процессу до представления Совету СПД и бюджет по программам рассматриваются группой старших руководителей. Группа старших руководителей участвует в рассмотрении всех бюджетных предложений на трехлетний период 2005–2007 гг.	<b>Внедрено частично: выполняется</b>
4.1.3	<u>2000, пункт 40</u> Предоставлять Совету обоснованные варианты бюджета по программам, с тем чтобы он мог принимать решения, имея полную информацию о положительных и отрицательных моментах каждого варианта и их потенциальном влиянии на способность Организации выполнять свои полномочия.	Применительно к трехлетнему периоду 2005–2007 гг. Секретариат представил Совету на рассмотрение различные варианты вместе с их обоснованием. Совет и Секретариат стремятся постоянно дополнительно совершенствовать этот процесс.	<b>Выполнено</b>
4.1.4	<u>2000, пункт 40</u> Предложить Совету готовить и на регулярной основе предоставлять Совету общую информацию об эффективности реализации программ и осуществлении ключевых видов деятельности.	Совет регулярно получает информацию о результатах работ, проводимых в рамках специальных и отдельных программ. Годовой доклад является частью этого процесса. Однако разрабатываются процедуры представления Совету конкретной информации об эффективности деятельности в целом в привязке к бюджету по программам.	<b>Выполняется</b>

## 4.2

**Управление людскими ресурсами**

В п. 64 доклада внешнего ревизора за 2000 год рекомендуется следующее: для обеспечения того, чтобы ИКАО имела компетентный и устойчивый штат сотрудников, способных выполнять стратегические задачи, Секретариату необходимо:

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
4.2.1	<p><u>2000, пункт 64</u>            Обеспечить, чтобы он управлял людскими ресурсами с учетом стратегической перспективы, разработав политику и системы (включая планирование замены выбывающего персонала) в соответствии с наилучшей управленческой практикой.</p>	<p>В июне 2001 года в распоряжение старшего руководства была предоставлена система оценки затрат на персонал для оказания помощи в отслеживании и приоритизации кадровых ресурсов, а также в планировании объявления вакансий и заполнения должностей.</p> <p>В ноябре 2001 года руководителей попросили представить свои кадровые потребности на трехлетний период 2002–2004 гг., указать должности, на которые необходимо объявить вакансии, и изложить предполагаемые требования к навыкам и компетенции кандидатов на занятие этих должностей. Для облегчения этой задачи были предоставлены сводные данные о количестве имеющихся сотрудников, консультантов и заключенных договоров о специальных услугах (SSA), а также об ожидаемых уходах на пенсию и уходах со службы вплоть до конца 2004 года. В поступивших ответах предполагались дополнительные должности категории специалистов и общего обслуживания сверх предусмотренных бюджетом. Были проведены консультации с целью установить альтернативные источники финансирования и экономии для обеспечения дополнительных должностей, приоритизации кадровых запросов и установления высоко-приоритетных потребностей. В ходе совещания группы старших руководителей полного состава, состоявшегося в июле 2003 года, были рассмотрены кадровые потребности и имеющиеся ресурсы региональных бюро. Было рекомендовано определить ключевые функции/дисциплины в региональных бюро, для того чтобы можно было определить минимальные кадровые потребности. В настоящее время внутренняя рабочая группа работает над развитием этой рекомендации (см. документ для обсуждения № 1, относящийся к документу C-WP/12215).</p> <p>В августе 2003 года руководителей попросили приоритизировать свои кадровые потребности с учетом вакантных должностей и ожидаемых уходов на пенсию/со службы вплоть до конца 2004 года. В целом большинство из таких должностей были сочтены высокоприоритетными, и поэтому никакого ранжирования по приоритету представлено не было.</p> <p>Осенью 2003 года Исследовательской группе Совета по долгосрочному планированию и процессу составления бюджета была предоставлена информация о вакантных должностях и ожидаемых уходах на пенсию/со службы до конца 2010 года</p>	<p><b>Выполняется</b></p>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
		для того, чтобы настоятельно призвать руководителей приоритизировать свои кадровые потребности.	
4.2.2	<p><u>2000, пункт 64</u> Пересмотреть практику набора персонала для определения основных причин задержек при наборе персонала и продолжать совершенствовать процедуры оценки кандидатов по категории специалистов, разработав рамки, обеспечивающие надлежащую и справедливую оценку всех кандидатов.</p>	<p>По просьбе Совета, были подготовлены текущие доклады по административным процедурам, осуществленным до настоящего времени для сокращения задержек при наборе сотрудников категории специалистов и более высоких категорий. В 2000 году Совет согласился (C-DEC 160/5) сократить максимальный срок для представления заявлений в ответ на международные объявления о вакансии с четырех до трех месяцев. В 2003 году (C-DEC 168/3) этот срок был дополнительно сокращен до двух месяцев. Совет просил Генерального секретаря уделить особое внимание ускорению обработки заявлений. В соответствии с этим были установлены и доведены до сведения руководителей максимальные сроки для каждого этапа процесса набора кадров.</p> <p>В 2002 году Совет поручил Комиссии по рассмотрению заявлений на должности уровня директора (COPAD) осуществить пересмотр действующих процедур COPAD в целях их улучшения и упорядочения. Такой пересмотр был произведен, и в 2003 году Совет принял к сведению представленный COPAD доклад по его итогам.</p> <p>В начале 2000 года была введена систематическая практика проведения телефонного собеседования с "незнакомыми" кандидатами. Несмотря на то, что такие собеседования помогают сотрудникам оценить кандидатов, они приводят к задержкам процесса набора кадров.</p>	<b>На постоянной основе</b>
4.2.3	<p><u>2000, пункт 64</u> Оценить, сколь адекватным является состав сотрудников для обеспечения наличия необходимых экспертных знаний в Организации и оценить адекватность комбинации назначений с точки зрения профессионального роста, оперативных задач и экономической эффективности.</p>	<p>Тип контракта, заключаемого с отдельными лицами, соответствует различным функциям, которые они должны выполнять. Однако существует ряд ограничений:</p> <p>а) решением Совета от 4 марта 1985 года (C-DEC 114/7) установлена процентная доля непостоянных назначений на должности, подлежащие СГП, которая должна быть не менее 33%. В соответствии с этим решением все первоначальные назначения на должности категории специалистов и более высоких категорий осуществляются исключительно на непостоянной основе;</p> <p>б) сотрудникам, работающим на должностях, финансируемых из внебюджетных источников, предоставляются только временные контракты, даже если существует долговременная потребность в таких сотрудниках;</p>	<b>Выполнено</b>



№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
		<p>с) в связи с нынешним финансовым положением Организации Генеральный секретарь решил приостановить на 2003 год действия по рекомендациям относительно долгосрочных и постоянных назначений применительно к сотрудникам категории специалистов и более высоких категорий;</p> <p>d) расширение использования менее дорогостоящих договорных услуг может отрицательно сказаться на СГП и гендерной статистике.</p>	
4.2.4	<p><u>2000, пункт 64</u> Обеспечить предоставление адекватного финансирования для совершенствования практики управления и набора персонала.</p>	<p>В целях повышения эффективности и действенности Организации Совет утвердил программы по управлению отчетностью о производственной эффективности и развитию управленческой Деятельности (см. C-WP/12219 и C-DEC 171/7).</p> <p>Рекомендовано на первоочередной основе удвоить бюджетные средства на обучение кадров в течение следующего трехлетнего периода. Потребуется осуществить техническую подготовку сотрудников, которые будут переведены на должности, связанные с высокоприоритетными функциями/дисциплинами.</p>	<b>Выполняется</b>

## 4.3

**Информационная технология**

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
4.3.1	<p><u>2000, пункт 81</u> ИКАО пыталась обновить свою финансовую систему, однако добилась лишь незначительного прогресса, несмотря на признание срочности этой задачи. Организация нуждается в финансировании, руководстве проектом и соответствующих экспертных знаниях для внедрения современных информационных систем.</p>	<p>Вопрос о модернизации финансовой системы был представлен на рассмотрение Ассамблеей через Совет. В принятой Ассамблеей в 2001 году резолюции A33-24 было предусмотрено обеспечить первоначальное финансирование работ по обновлению системы финансового управления. Средства в размере 2,5 млн. долл. США были выделены в начале 2002 года. В настоящее время осуществляется приобретение и внедрение только базовых элементов новой системы финансового управления. Эту новую систему предполагается начать внедрять в 2005 году.</p>	<b>Выполняется</b>
4.3.2	<p><u>2000, пункт 82</u> ИКАО должна пересмотреть степень очередности задачи по замене существующих финансовых систем. Следующие ключевые условия должны быть выполнены для достижения успеха:</p>		<b>Выполняется</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
	– финансирование деятельности по модернизации, например в области программного обеспечения, подготовки специалистов, будущего усовершенствования и технического обслуживания.		
4.3.3	<u>2000, пункт 82</u> Умелое руководство на уровне сотрудников высокого уровня, решительная поддержка со стороны Договаривающихся государств и учет мнений пользователей при покупке системы.	Эта рекомендация касается постоянного процесса. При внедрении новых систем будут соблюдаться все необходимые стандарты. Начальник Финансового отдела отвечает за проект в целом. Генеральный секретарь, группа старших руководителей и ключевые пользователи системы участвуют на всех критических этапах разработки и внедрения системы.	<b>Выполняется</b>
4.3.4	<u>2000, пункт 82</u> Изменение управленческой стратегии, которая позволит мобилизовать усилия по переходу на новую современную систему.	Эта рекомендация будет выполняться по мере разработки, закупки и внедрения системы.	<b>Выполняется</b>

## 5. РЕКОМЕНДАЦИИ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА В ОТЧЕТЕ ЗА 2001 ГОД

### 5.1 Проекты на основе соглашений об управленческом обслуживании

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
5.1.1	<u>2001, пункт 38</u> ИКАО следует оговаривать в соглашениях об управленческом обслуживании правила и процедуры, которые необходимо соблюдать в вопросах компенсации проектного персонала.	Правила и процедуры, которые должны соблюдаться при выплате денежных вознаграждений персоналу, занятому в проектах на основе соглашений об управленческом обслуживании, в настоящее время находятся на рассмотрении. Они формируются согласно принципам общей системы Организации Объединенных Наций, касающимся выплаты заработной платы, надбавок и пособий. Цель заключается в том, чтобы включить окончательный вариант в Правила о полевого персонале (FSSR) ИКАО и Инструкции для полевого персонала (PI) УТС.	<b>Выполняется</b>
5.1.2	<u>2001, пункт 38</u> ИКАО при содействии Управления технического сотрудничества и Юридического управления следует произвести оценку рисков, связанных с использованием в рамках проектов по соглашениям об управленческом обслуживании персонала, непосредственно не подчиняющегося Организации.	В плане решения проблемы потенциальных рисков, связанных с использованием в проектах местного персонала, непосредственно не подчиняющегося ИКАО, и для защиты иммунитетов Организации, были разработаны типовые контракты для местного персонала, в которых оговаривается, что ИКАО не отвечает за любые претензии, которые может выдвигать третья сторона в адрес подписавшей стороны в связи с предоставлением услуг по контракту, и	<b>Выполнено</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
		<p>что подписавшая сторона освобождает ИКАО от ответственности по претензиям третьих сторон. Эти контракты включают также типовое положение о приостановлении или прекращении действия соглашения, согласно которому подписывающая сторона соглашается отказаться от любой компенсации в случае приостановления или прекращения осуществления проекта, независимо от того, происходит ли это по причине отсутствия финансирования или по любым другим причинам. Оговаривается также ответственность за медицинское и компенсационное страхование в случае смерти, увечья и болезни, наступивших при выполнении служебных обязанностей. Кроме того, по просьбе Юридического управления, рамочные соглашения о техническом сотрудничестве, такие, как соглашения о СУО или целевых фондах, и контракты по закупкам в обязательном порядке включают положение об освобождении от ответственности, согласно которому подрядчик за свой собственный счет освобождает ИКАО, включая ее сотрудников, от всех исков, претензий и ответственности, вытекающих из деяний и недосмотров ИКАО или ее сотрудников, действующих от имени правительства при осуществлении соглашения/контракта.</p>	
5.1.3	<p><u>2001, пункт 38</u> ИКАО следует продолжить практику рассмотрения проектов в рамках соглашений об управленческом обслуживании при содействии ЕАО.</p>	<p>Внешние ревизоры тщательно проанализировали проекты на основе СУО при проведении ревизии в 2002 году.</p>	<b>Выполнено</b>

## 5.2 Региональные бюро, с особой ссылкой на Южноамериканское бюро (Лима)

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
5.2.1	<p><u>2001, пункт 72</u> Генеральному секретарю следует ввести в практику проведение совместно с каждым региональным бюро ежегодного официального обзора их планов. В проведении обзора должны участвовать представители каждого из управлений Штаб-квартиры, в центре внимания которых должны находиться запланированные результаты и ожидаемые</p>	<p>Генеральный секретарь разделяет обеспокоенность и поддерживает рекомендацию внешнего ревизора относительно введения в практику проведение ежегодного официального обзора планов каждого из семи региональных бюро. В связи с необходимостью продолжать осуществление многих существующих программ при одновременном росте потребностей по новым программам в условиях ограничений, связанных с нулевым приростом бюджета, Секретариату оказалось трудно выполнить указанную рекомендацию в полном объеме. Тем не менее, за</p>	<b>Выполняется</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
	расходы, необходимые для их достижения, с целью определения и согласования реалистичных приоритетных задач.	последний трехлетний период достигнут значительный прогресс в разработке проекта бизнес-плана для парижского регионального бюро, который предполагается с течением времени и при наличии ресурсов использовать для других региональных бюро.	
5.2.2	<u>2001, пункт 72</u> Региональным бюро следует включать в свои доклады информацию о достигнутых результатах, израсходованных ресурсах и отклонениях от планов по всем основным видам деятельности, таким, как аэронавигационное планирование и внедрение, планирование в области воздушного транспорта и инициативы по совершенствованию управления. Это одинаково относится как к внутреннему представлению в течение года докладов в Штаб-квартиру, так и к годовым докладом Ассамблее.	Что касается предоставления информации о достигнутых результатах, израсходованных ресурсах и отклонениях от планов по всем основным видам деятельности, то данная рекомендация будет рассматриваться в рамках механизма регионального планирования. Нынешняя практика представления региональными бюро ежемесячных текущих докладов будет усовершенствована в рамках постоянных мероприятий по повышению эффективности деятельности региональных бюро.	<b>На постоянной основе</b>

## 6. РЕКОМЕНДАЦИИ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА В ДОКЛАДЕ ЗА 2000 ГОД

### 6.1 Проекты технического сотрудничества

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
6.1.1	<u>2002, пункт 78</u> Проектные документы должны включать информацию, служащую обоснованием предлагаемой реализации конкретного проекта, включая результаты официально проведенного анализа существующих проблем, с которыми столкнулось данное Договаривающееся государство.	Данный вопрос учитывается при подготовке проектных документов в УТС, при этом в документы включаются соответствующая исходная информация в обоснование необходимости осуществления предлагаемого проекта технического сотрудничества. Особое внимание уделяется анализу конкретных и типичных препятствий, с которыми сталкиваются администрации гражданской авиации развивающихся стран, располагающие аналогичными людскими и техническими и/или финансовыми ресурсами. Это позволяет выработать региональный или субрегиональный подход к осуществлению деятельности по техническому сотрудничеству в сфере безопасности полетов и авиационной безопасности, что служит повышению эффективности и действенности проектов, поиску практических решений и существенной экономии средств государств-реципиентов.	<b>Выполнено</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
6.1.2	Следует утверждать контрольный перечень представления документации, содержащей результаты рассмотрения проекта контрактов или соглашений.	УТС, ЮРУ и ЕАО в рамках Группы по пересмотру закупочных правил (PPRG) совместно рассмотрели используемые УТС типовые контракты и договорные условия и внесли в них изменения. Любые изменения к типовым контрактам и соглашениям рассматриваются в индивидуальном порядке ЮРУ и Финансовым отделом (FIN). Поступающие замечания регистрируются для того, чтобы облегчить в будущем подготовку и рассмотрение аналогичных проектов, контрактов и соглашений.	<b>Выполнено</b>
6.1.3	На этапе планирования проекта следует представлять достаточно полную информацию и документацию о ставке взимаемых накладных расходов, которые затем отслеживаются в ходе осуществления проекта и информация о которых должна представляться своевременно.	В ожидании внедрения новой системы бухгалтерской отчетности, которая может упростить идентификацию прямых и косвенных расходов, связанных с конкретными проектами технического сотрудничества, ИКАО выставляет счета за накладные расходы по проектам с учетом их сложности и вида работ. Ставки накладных расходов по соглашениям об управленческом обслуживании обговариваются с государством и могут различаться в зависимости от компонентов проекта. Однако будут внедрены определенные временные меры по контролю за фактическими расходами по поддержке проектов и документальному оформлению принимаемых решений в отношении выставляемых к оплате накладных расходов.	<b>Выполняется</b>
6.1.4	Следует улучшить оценку риска проекта, для чего необходимо: <ul style="list-style-type: none"> <li>– а) составлять профиль потенциальных рисков, которые должны рассматриваться;</li> <li>– б) проводить официальную оценку потенциальных рисков в рамках тех проектов, которые связаны с оказанием помощи в развитии людских ресурсов национального ведомства гражданской авиации; и</li> <li>– с) периодически проводить переоценку результатов анализа рисков при осуществлении многолетних проектов.</li> </ul>	Постоянный и тщательный контроль за всеми проектами технического сотрудничества ИКАО по-прежнему остается основной целью УТС. Осуществляется более глубокий анализ в части оценки рисков в самом начале и на различных этапах реализации проектов. Проекты постоянно контролируются, и осуществляется периодическая оценка всех их элементов. Анализируются потенциальные риски для ИКАО по проектам, связанным с мобилизацией людских ресурсов для национальных администраций гражданской авиации государств-реципиентов. Для защиты иммунитетов Организации было решено, что все контракты с работающим по проектам персоналом, который не считается сотрудниками ИКАО и не находится непосредственно под ее контролем, содержат положение о том, что ИКАО не отвечает за любые претензии, которые может выдвигать третья сторона в адрес подписавшей стороны в связи с предоставлением услуг по контракту, и что подписавшая сторона освобождает ИКАО от ответственности по претензиям третьих сторон. Эти контракты включают также типовое	<b>Выполняется (а, с)</b>  <b>Выполнено (b)</b>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
		положение о приостановлении или прекращении действия соглашения, согласно которому подписывающая сторона соглашается отказаться от любой компенсации в случае приостановления или прекращения осуществления проекта, независимо от того, происходит ли это по причине отсутствия финансирования или по любым другим причинам. Кроме того, по просьбе Юридического управления, рамочные соглашения о техническом сотрудничестве, такие, как соглашения о СУО или целевых фондах, и контракты по закупкам в обязательном порядке включают положение об освобождении от ответственности, согласно которому подрядчик за свой собственный счет освобождает ИКАО, включая ее сотрудников, от всех исков, претензий и ответственности, вытекающих из деяний и недосмотров ИКАО или ее сотрудников, действующих от имени правительства при осуществлении соглашения/ контракта.	
6.1.5	Использовать официально утвержденный подход к организации обратной связи в отношении качества предоставляемых Договаривающимся государствам услуг по закупкам.	Договаривающиеся государства в целом удовлетворены предоставляемыми ИКАО услугами по закупкам. Вопрос о том, следует ли использовать утвержденный официально подход, рассматривается.	<b>В стадии рассмотрения</b>
6.1.6	Предпринять дополнительные усилия для создания интегрированной структуры мониторинга и представления отчетности, которая позволит обеспечить получение необходимой информации и гибкость в организации управления проектами технического сотрудничества.	Общие инструкции по порядку контроля и оценки, включая повседневный контроль с использованием электронной почты, факсимильной связи и телефонных звонков, а также, при необходимости, выездов в государства, уже действуют. Однако во многих случаях УТС необходимо в координации с государствами-реципиентами и донорами адаптировать такие процедуры, с тем чтобы можно было учитывать конкретные потребности в части Контроля, отчетности и сроков в зависимости от сложности и типа осуществляемого проекта. УТС согласно с тем, что создание интегрированных систем контроля и отчетности облегчит управление проектами. Усилия в этом направлении будут продолжены.	<b>На постоянной основе</b>

6.2 **Региональные бюро, с особой ссылкой на Азиатское и Тихоокеанское бюро (Бангкок) и Европейское и Североатлантическое бюро (Париж)**

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
6.2.1	<p><u>2002, пункт 114</u>            Генеральному секретарю следует ввести в практику проведение совместно с каждым региональным бюро ежегодного официального обзора их планов. В проведении такого обзора должны принимать участие представители каждого управления Штаб-квартиры и в центре их внимания должны находиться планируемые результаты работы и расходы, связанные с их достижением. Это позволит определять и согласовывать реалистичные приоритетные задачи.</p>	<p>Начата работа по вопросу управления эффективностью производственной деятельности и отчетности, которая включает разработку в рамках SMG основных принципов и подготовку методологий и программ обучения.</p>	<p><b>Выполняется</b></p>
6.2.2	<p>Следует уточнить роль и обязанности региональных бюро и соответственно пересмотреть Руководство по региональным бюро, и, кроме того, необходимо обеспечить предоставление его в электронном формате.</p>	<p>Ведется исследование по региональным бюро. Первый этап завершен. Очередной этап планируется. Пересматривается руководство по региональным бюро.</p>	<p><b>Выполняется</b></p>
6.2.3	<p>Региональным бюро следует включать в свои доклады информацию о достигнутых результатах, израсходованных ресурсах и отклонениях от планов по всем основным видам деятельности, таким, как аэронавигационное планирование и внедрение, планирование в области воздушного транспорта и инициативы по совершенствованию управления. Это в одинаковой мере относится как к внутреннему представлению отчетности в течение года в Штаб-квартиру, так и к годовому докладу Ассамблее.</p>	<p>Повысилась регулярность поступления отчетов региональных бюро, а объем содержащейся в них информации увеличился. Возможности для дальнейшего улучшения положения создаст упомянутая выше система управления эффективностью производственных процессов.</p>	<p><b>Выполняется</b></p>

№	Год доклада о ревизии, номер пункта и рекомендация	Ход выполнения/замечания	Состояние
6.2.4	Региональным бюро следует включать информацию о потенциальных выгодах в свои бюджетные планы, а о фактических выгодах, полученных в результате работы, в свои ежемесячные доклады, направляемые в Штаб-квартиру. Кроме того, информация о достижениях может включаться в Годовой доклад Совета вместе с соответствующими ссылками на конкретные источники.	Выпущено несколько пресс-релизов с информацией о достижениях региональных бюро. В них говорится также о положительных итогах реализации программы.	<b>Выполняется</b>
6.2.5	Региональным бюро следует способствовать обмену опытом и информацией об оптимальной практике.	Обмен опытом и наилучшей практикой региональных бюро осуществляется на регулярной основе.	<b>На постоянной основе</b>



## 7.0 РЕЗЮМЕ

Сводка рекомендаций внешнего ревизора за период 1998–2002 гг.  
(по состоянию на 31 декабря 2003 года)

Вопрос	Ссылка	Рекомендации		
		Всего	Количество выполненных	Количество выполняемых
<b>1998 г.</b>				
Авиатранспортное управление:			1	
статистическая программа	2.1	3		2
Охрана окружающей среды	2.2	1	-	1
Управление наличностью	2.3	10	8	2
Итого		14	9 (63%)*	5
<b>1999 г.</b>				
Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов			5	
	3.1	8		3
Итого		8	5 (63%)*	3
<b>2000 г.</b>				
Процесс планирования проекта бюджета по программам на 2002-2004 гг.			2	
	4.1	4		2
Управление людскими ресурсами	4.2	4	1	3
Информационная технология	4.3	6	2	4
Итого		14	5 (36%)*	9
<b>2001 г.</b>				
Проекты на основе соглашений об управленческом обслуживании			3	
	5.1	4		1
Региональные бюро с особой ссылкой на Лиму	5.2	2	-	2
Итого		6	3 (50%)*	3
<b>2002 г.</b>				
Проекты технического сотрудничества			3	
	6.1	8		5
Региональные бюро с особой ссылкой на Бангкок и Париж	6.2	5	1	4
Итого		13	4 (30%)*	9

\* Доля выполненных из общего числа рекомендаций.

**ДОБАВЛЕНИЕ F**  
**ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИЙ**

**Резолюция 42/...**

**Утверждение счетов Организации за 2003 финансовый год и рассмотрение ревизионного отчета по ним**

*Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что счета Организации за 2003 финансовый год и ревизионный отчет по ним, представленные Генеральным ревизором Канады – членом Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, выступающим в качестве внешнего ревизора ИКАО, были представлены Ассамблее после распространения среди Договаривающихся государств,

*принимая во внимание,* что Совет рассмотрел ревизионный отчет и представил его на рассмотрение Ассамблеи, и

*принимая во внимание,* что в соответствии со статьей 49 f) главы VIII Конвенции были рассмотрены расходы,

1. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по проверенным счетам за 2003 финансовый год, а также соответствующие замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям и доклад о положении дел с выполнением рекомендаций внешнего ревизора за предыдущие годы; и

2. *утверждает* проверенные счета за 2003 финансовый год.

**Резолюция 42/...**

**Утверждение счетов по деятельности в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций за 2003 финансовый год, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и рассмотрение ревизионного отчета по финансовым отчетам Организации, охватывающего также счета Программы развития Организации Объединенных Наций**

*Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что счета за 2003 финансовый год, которые отражают положение с освоением средств, выделенных ИКАО Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, и которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, а также ревизионный отчет по финансовым отчетам Организации, который охватывает также счета Программы развития Организации Объединенных Наций и представлен Генеральным ревизором Канады – членом Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и

специализированных учреждений, выступающим в качестве внешнего ревизора ИКАО, были представлены Ассамблее после распространения среди Договаривающихся государств,

*принимая во внимание*, что Совет рассмотрел ревизионный отчет и представил его Ассамблее для рассмотрения и представления Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций, и

*принимая во внимание*, что финансовые положения и правила Программы развития Организации Объединенных Наций предусматривают, что организации системы Организации Объединенных Наций, которым поручено осуществлять деятельность по линии ПРООН, направляют Администратору для передачи Исполнительному совету счета, отражающие положение с освоением средств, выделенных им Администратором, и что такие счета представляются вместе с удостоверением о ревизии, выданным внешними ревизорами организаций, и сопровождаются их докладами,

1. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам Организации за 2003 финансовый год, включающий также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

2. *утверждает* счета Программы развития Организации Объединенных Наций за 2003 финансовый год, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель; и

3. *постановляет* направить финансовые отчеты Организации, включающие также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и доклад ревизора Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций для представления Исполнительному совету.